

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 16 (1954)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

An unsere geschätzten Inserenten!

Um eine prompte Erscheinungsweise vom DER TRAKTOR und LE TRACTEUR einhalten zu können, bitten wir Sie höflich, folgendes beachten zu wollen:

Inseratenschluß

DER TRAKTOR jeweils am 15. des Vormonats;
LE TRACTEUR jeweils am 1. des Monats;

Für Ihre Kenntnisnahme danken wir Ihnen sehr. Die Inseratenverwaltung.

DIE
Sensation
DER SCHMIERTECHNIK

400 km Testfahrt ohne Öl im Motor hat die Wirksamkeit des Liqui-Moly-Schutzfilms glänzend bewiesen. Liqui-Moly vermindert die Reibung und schützt den Motor gegen Kaltstart-Abnutzung.
Anfragen an:



A. Demmler & Co., Kendall-Motorenöl, Zürich 45, Tel. 33 84 88
W. Hirschi, Laubeggstrasse 28, Bern, Tel. 4 40 76
J. Stähelin-Mohn AG., Amriswil, Tel. (071) 6 78 01

BIMOTO - Anbaupumpen für Traktoren

BIMOTO-TITAN	Neueste Hochdruckspritze	Leistung 75 l/min.
BIMOTO-TRIPLEX BCIII a	Hochdruckspritze	Leistung 45 l/min.
BIMOTO BA-X und BA-XX	Sämtliche Anbauten	Leistung 35 l/min.

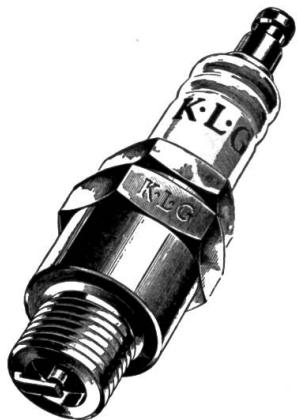
lieferbar mit Behälterwagen von 300 - 1600 l Inhalt

Bitte verlangen Sie Prospekte und unverbindliche Beratung durch unseren Reisemechaniker.

BIRCHMEIER & CIE. AG., Spritzenfabrik, KÜNTEN / AG Telephon 056 / 3 31 05

Die spezielle Kerze für alle landwirtschaftlichen Motoren, Traktoren etc.

Zerlegbar für die Reinigung, gewährt sie immer das Maximum an Leistung.



SMITHS
K.L.G.

Erhältlich in allen Garagen.

Importateur: IMEX S.A., Genf-Zürich



Patent-

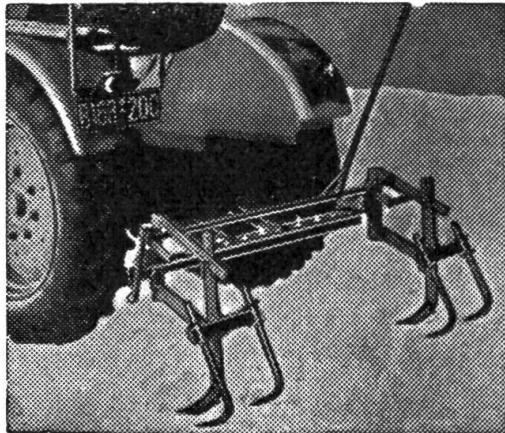
DEGENHART - Spurlockerer

zum Eggen, Walzen, Säen etc.

das wichtigste Zusatzgerät

Unerreicht in Leistung und günstigem Preis.

Vom IMA geprüft und anerkannt.



Durch «Degenhart» wird Ihr
Traktor zum Vielzweck-Traktor !

Patent. Einhebelbedienung, schwenkbar, mit 1, 2 oder 3 Zinken, je nach Traktormarke und Pneugröße (nicht vergessen diese anzugeben, wie auch die Spurbreite). Montage durch jede Schmiede. Bei frühzeitiger Bestellung vor Saison, rechtzeitige Franko-Lieferung überallhin. Deshalb sofort Prospekte, Montage-Anleitung und Referenzliste von Besitzern aus der ganzen Schweiz, von landw. Schulen, Traktorverbänden, sowie IMA-Bericht verlangen durch Generalvertretung:

E. GRIESSE, Traktoren

Andelfingen 25 (ZH)

Tel. (052) 4 14 33

Verlangen Sie auch Prospekte von Gitterrädern, u. günstigen Anbau-Motoreggen u. Referenzliste.

Wählen Sie im Bedarfsfalle unseren
garantiert siedefreien

Kühler

Wir erledigen: • Reparaturen
• Auslaugen
• Entkalken
• Einbau neuer Elemente
innert einem Tag
Sofortige Bedienung

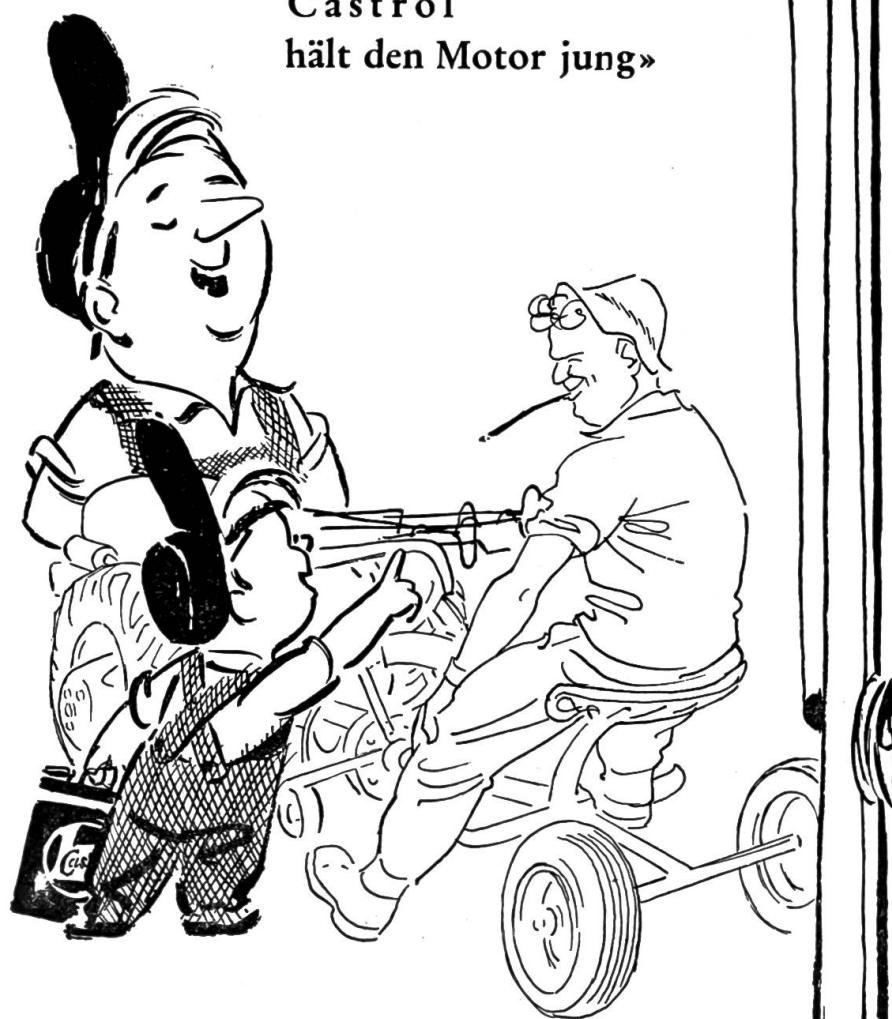
Benetti AG., Letzigraben 113, Zürich
Tel. (051) 52 15 28



«Heutzutage, wo in der Landwirtschaft

so viele Motoren verwendet werden, spielt das
Oelen eine wichtige Rolle. Es ist nicht gleichgültig,
was für ein Oel für alle diese Apparate und Geräte
verwendet wird. Für einen Motor wie deinen
Einachstraktor hier, der Tag für Tag für alle
möglichen Arbeiten verwendet wird, ist nur das beste
Oel gut genug. Drum rate ich dir, nimmt Castrol,
das ist ein hochwertiges Motoröl von besonders
großer Schmierwirkung. Das Beste, was es gibt, denn

Castrol
hält den Motor jung»



Castrol-Motoröl ist in Garagen, bei Motorradhändlern
und Vertretern landwirtschaftlicher Maschinen erhältlich.
Generalvertretung für die Schweiz: Bürke & Co. AG, Zürich.